

Kauderwelsch Band 16

Spanisch

Wort für Wort



## Inhalt

- I–IV Das Wichtigste vorab
- 9 Vorwort
- 10 Die Sprachen Spaniens
- 11 Aussprache/Betonung
- 14 Rechtschreibung
- 14 Vier Wörter, die weiterhelfen

## Grammatik



- 19 Die Hauptwörter
- 21 Die Eigenschaftswörter
- 23 Steigern und Vergleichen
- 25 Die Verben in der Gegenwart
- 30 Die Anwendung der Formen
- 32 Das Hilfsverb „sein“
- 34 Weitere Hilfsverben
- 38 In Kürze: die anderen Zeiten
- 41 Die Fürwörter
- 46 „dies“ und „das“
- 47 Der Satzbau (Überblick)
- 48 Fragen
- 51 Die Verneinung
- 52 Die Verhältniswörter
- 55 Die Bindewörter
- 56 Zahlen und zählen
- 58 Uhrzeit / Datum

## Konversation



- 64 Kurz-Knigge
- 68 Nichts verstanden?
- 69 Floskeln und Redewendungen
- 96 Hinweisschilder
- 97 Bekanntschaften machen
- 103 Eingeladen sein
- 108 Einkaufen
- 114 Essen und Trinken
- 125 Toilette & Co.
- 126 Unterwegs ...
- 126 ... in der Stadt
- 131 ... auf dem Land
- 133 ... mit öffentlichen Verkehrsmitteln
- 135 ... im eigenen Wagen
- 138 Krank sein

## Anhang



- 143 Lateinamerikanisches Spanisch
- 144 Baskisch (Mini-Sprachführer)
- 148 Wörterliste Deutsch – Spanisch
- 161 Wörterliste Spanisch – Deutsch
- 173 Gesamtprogramm
- 174 Welcher Kauderwelsch für welches Land?
- 176 Der Autor



**N**ach diesen ersten Seiten kann man schon einfache Fragen stellen. Um aber richtige Sätze bilden zu können, sind drei Dinge wichtig:

### Die Wortwahl

Dazu habe ich am Buchende einen Grundwortschatz von etwa **1.000 Wörtern** zusammengestellt. Diese sollten für die normale alltägliche Unterhaltung ausreichen. (Zusätzlich können Sie natürlich noch ein Wörterbuch mitnehmen.)

### Die Form

Die meisten Wörter haben je nach Bedeutung verschiedene Endungen, z. B. für Einzahl und Mehrzahl. Ich habe jedoch nicht alle diese Formen aufgeführt, da das für Anfänger zu verwirrend wäre. So habe ich z. B. bei den Verben nur eine von den sieben Zeiten (Präsens,



Imperfekt, Indefinido, Futur, Konditional, Perfekt und Plusquamperfekt) ausführlich erklärt. Unterwegs kommt es schließlich nicht auf hochliterarisch richtige Ausdrucksweise an, sondern lediglich darauf, sich mit möglichst wenig Mühe verständlich zu machen. Dieses Prinzip liegt allen Kauderwelsch-Bänden zugrunde.

### Die richtige Reihenfolge

Die spanische Wortfolge unterscheidet sich in einigen wesentlichen Punkten von der deutschen. Damit das nachvollziehbar wird, gebe ich hier ein paar einfache Regeln und Satzbaumuster an. Außerdem hilft die **Wort-für-Wort-Übersetzung**, die unter den meisten Sätzen in grauer Schrift steht.



## Geschlecht

Es gibt nur „männliche“ und „weibliche“ Hauptwörter (Substantive). Bei Personen gilt das natürliche Geschlecht, und sonst kann man es meist an der Wortendung erkennen. Ich verwende folgende Abkürzungen:

*m* = maskulin (männlich)

*f* = feminin (weiblich)

*Ez* = Einzahl

*Mz* = Mehrzahl

## Artikel

Wie bei uns gibt es Artikel, bestimmte und unbestimmte. Natürlich nur für die zwei Geschlechter: männlich und weiblich. Allerdings unterscheiden die Spanier die Geschlechter auch in der Mehrzahl. Die Artikel stehen vor den Hauptwörtern.

### bestimmte

Artikel	männlich		weiblich	
Einzahl	<b>el</b>	der	<b>la</b>	die
Mehrzahl	<b>los</b>	die	<b>las</b>	die
unbestimmte				
Artikel	männlich		weiblich	
Einzahl	<b>un</b>	ein	<b>una</b>	eine
Mehrzahl	<b>unos</b>	einige	<b>unas</b>	einige



# Die Hauptwörter

## männliche Hauptwörter

Sie enden meist auf  
-o, -r, -l, -n.

<b>el libro</b>	das Buch
<b>un libro</b>	ein Buch
<b>los libros</b>	die Bücher
<b>unos libros</b>	einige Bücher

## weibliche Hauptwörter

Sie enden auf  
-a, -d, -z oder -ión.

<b>la chica</b>	das Mädchen
<b>una chica</b>	ein Mädchen
<b>las chicas</b>	die Mädchen
<b>unas chicas</b>	einige Mädchen

## Hauptwörter auf -e

Sie können männlich  
oder weiblich sein.

<b>la leche, <i>w</i></b>	die Milch
<b>el cine, <i>m</i></b>	das Kino

## wichtige Ausnahmen

<b>la mano, <i>w</i></b>	die Hand
<b>el avión, <i>m</i></b>	das Flugzeug
<b>el día, <i>m</i></b>	der Tag
<b>el camión, <i>m</i></b>	der Lastwagen
<b>la flor, <i>w</i></b>	die Blume



## Mehrzahl

Endet das Wort auf einen Vokal (a, e, i, o, u), dann wird „-s“ angehängt, sonst „-es“.

<b>libro</b>	Buch	<b>libros</b>	Bücher
<b>ciudad</b>	Stadt	<b>ciudades</b>	Städte

## Die Eigenschaftswörter

**E**igenschaftswörter (Adjektive) richten sich in Geschlecht und Zahl nach dem Hauptwort, auf das sie sich beziehen. Es gibt zwei Gruppen:

### Adjektive auf -o

bilden eine weibliche Form auf -a und die Mehrzahlendungen lauten entsprechend -os/-as.

**el libro pequeño**

*der Buch klein*

das kleine Buch

**los libros pequeños**

*die Bücher kleine*

die kleinen Bücher

**la camisa pequeña**

*die Hemd klein*

das kleine Hemd

**las camisas pequeñas**

*die Hemden kleine*

die kleinen Hemden